JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 6 FEBRUARY 2002 No. 2002/26 MERCREDI 6 FÉVRIER 2002

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 6 February 2002

SECURITY COUNCIL

11 a.m.	4469th meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in Afghanistan

Morning*	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Afghanistan

Other matters

* To be held following the adjournment of the 4469th meeting.

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE ON JURISDICTIONAL IMMUNITIES OF STATES AND THEIR PROPERTIES

WORKING GROUP OF THE WHOLE

10 a.m. - 1 p.m.	4th meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber
3 p.m. - 6 p.m.	5th meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mercredi 6 février 2002

CONSEIL DE SÉCURITÉ

11 heures	4469e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation en Afghanistan

Matin*	consultations plénières (privées)	Salle de consultations

Afghanistan

Questions diverses

* À l'issue de la 4469e séance.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL SUR LES IMMUNITÉS JURIDICTIONNELLES DES ÉTATS ET DE LEURS BIENS

GROUPE DE TRAVAIL PLÉNIER

10 heures à 13 heures	4e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	5e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. World Food Programme
2. Administrative matters

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

PRE-SESSION WORKING GROUP OF THE TWENTY-SEVENTH AND THE EXCEPTIONAL SESSION OF THE COMMITTEE

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

WORKING GROUP ON THE OPTIONAL PROTOCOL

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room E
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room E

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Second preparatory session

11 a.m. - 1 p.m.		Conference Room 1

List of issues and proposals for discussion *(continued)*

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Programme alimentaire mondial
2. Questions administratives

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

GROUPE DE TRAVAIL DE PRÉSESSION DE LA VINGT-SEPTIÈME SESSION ET DE LA SESSION EXCEPTIONNELLE DU COMITÉ

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 9
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 9

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE PROTOCOLE FACULTATIF

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence E
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence E

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE CONSTITUÉE EN COMITÉ PRÉPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DÉVELOPPEMENT DURABLE

Deuxième session préparatoire

11 heures à 13 heures		Salle de conférence 1

Liste des questions et des propositions pour discussion *(suite)*

3 p.m.- 6 p.m.	12th meeting	Conference Room 1

Special panel discussion on "The Media and Sustainable Development" and statement by Mr. Shashi Tharoor, Interim Head of the Department of Public Information*

3 p.m. - 6 p.m.		Conference Room 4

List of issues and proposals for discussion

---

* See below.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

There will be a meeting of the extended Bureau of the Special Session on Children *today*, 6 February 2002, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber, to discuss the preparations for the special session to be held in May 2002.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Commission on the Status of Women will hold open-ended informal consultations on the preparations for the forty-sixth session *today*, 6 February 2002, at 10 a.m. in Conference Room 7. A note by the Bureau in preparation for that meeting is available in the Division for the Advancement of Women (room DC2-1245).

* * *

The Commission on Sustainable Development acting as the Preparatory Committee for the World Summit on Sustainable Development will hold a special panel discussion on "The Media and Sustainable Development" *today*, 6 February 2002, from 3 p.m. to 4.30 p.m. in Conference Room 1. The panellists will be Mr. Snuki Zikalala, Executive Editor of News, South African Broadcasting Corporation, South Africa; Ms. Barbara Pyle, former Vice-President for Environmental Programming, Turner Broadcasting, United States; Mr. Tim Hirsch; Senior Environmental Correspondent, BBC, United Kingdom; Mr. Jim Laurie, Vice-President, News and Current Affairs, Star TV, China; and Ms. Simone Duarte, New York Bureau Chief, Globo TV, Brazil. The event, organized by the Department of Public Information, will be moderated by Mr. Shashi Tharoor, Interim Head of the Department of Public Information. For further information, please contact Ms. Pragati Pascale, Department of Information (tel.: (212) 963-6870).

15 heures à 18 heures	12e séance	Salle de conférence 1

Table ronde spéciale sur le thème "Les médias et le développement durable" et déclaration de M. Shashi Tharoor, Chef intérimaire du Département de l'information*

15 heures à 18 heures		Salle de conférence 4

Liste des questions et des propositions pour discussion

---

* Voir ci-dessous.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Une réunion du Bureau élargi de la session extraordinaire consacrée aux enfants aura lieu *aujourd'hui* 6 février 2002, de 15 heures à 18 heures, dans la salle du Conseil économique et social, pour examiner les préparatifs de la session extraordinaire qui se tiendra en mai 2002.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La Commission de la condition de la femme tiendra des consultations officieuses à participation non limitée sur les préparatifs de la quarante-sixième session *aujourd'hui* 6 février 2002 à 10 heures dans la salle de conférence 7. Une note établie par le Bureau pour la séance est disponible à la Division de la promotion de la femme (bureau DC2-1245).

* * *

La Commission du développement durable constituée en comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement durable tiendra une table ronde spéciale sur le thème "Les médias et le développement durable" *aujourd'hui* 6 février 2002 de 15 heures à 16 h 30 dans la salle de conférence 1. Les participants seront M. Snuki Zikalala, Éditeur exécutif pour les informations, South African Broadcasting Corporation (Afrique du Sud); Mme Barbara Pyle, ancienne Vice-Présidente pour la programmation dans le domaine de l'environnement, Turner Broadcasting (États-Unis); M. Tim Hirsch, Correspondant principal, BBC (Royaume-Uni); M. Jim Laurie, Vice-Président pour les informations et l'actualité, Star TV (Chine); et Mme Simone Duarte, Chef du Bureau de New York, Globo TV (Brésil). L'activité, organisée par le Département de l'information, sera animée par M. Shashi Tharoor, Chef intérimaire du Département de l'information. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Pragati Pascale, Département de l'information (tél. : (212) 963-6870).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 6 February 2002

GROUP OF 77 OF THE THIRD COMMITTEE
(on the elimination of racism and racial discrimination)

8.45 a.m. - 10 a.m.	closed meeting	Conference Room D
6.30 p.m. - 9 p.m.	closed meeting	Conference Room D

GROUP OF 77 OF THE SECOND COMMITTEE
(on the World Summit on Sustainable Development)

9 a.m. - 11 a.m.	closed meeting	Conference Room 3
1 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 3
6.30 p.m. - 9 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

ARAB GROUP OF THE WHOLE

Morning* - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

* Following the adjournment of the meeting of the Commission on Sustainable Development Acting as the Preparatory Committee for the World Summit on Sustainable Development.

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 6 février 2002

GROUPE DES 77 DE LA TROISIÈME COMMISSION
(élimination du racisme et de la discrimination raciale)

8 h 45 à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence D
18 h 30 à 21 heures	réunion privée	Salle de conférence D

GROUPE DES 77 DE LA DEUXIÈME COMMISSION
(Sommet mondial pour le développement durable)

9 heures à 11 heures	réunion privée	Salle de conférence 3
13 heures à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 3
18 h 30 à 21 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE

Matin* jusqu'à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

* À l'issue de la séance de la Commission du développement durable constituée en comité préparatoire du sommet mondial pour le développement durable.

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE AFRICAIN

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

* * *

United Nations Institute for Training and Research

ENGLISH-LANGUAGE WORKSHOP ON THE STRUCTURE, DRAFTING AND ADOPTION OF UNITED NATIONS RESOLUTIONS

3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room C

* * *

There will be a meeting of the Alliance of Small Island States (AOSIS) *today*, 6 February 2002, from 8.30 a.m. to 9.45 a.m. in Conference Room 8.

* * *

There will be a meeting of the Caribbean Community *today*, 6 February 2002, from 9 a.m. to 9.45 a.m. in Conference Room E.

* * *

Briefing

A press briefing to launch the report entitled "The Human Consequences of the Chernobyl Nuclear Accident: A Strategy for Recovery" will be held by Mr. Kenzo Oshima, Under-Secretary-General for Humanitarian Affairs, in his capacity as the United Nations Coordinator of International Cooperation on Chernobyl; Mr. Mark Malloch Brown, Administrator of United Nations Development Programme (UNDP); and Ms. Carol Bellamy, Executive Director of the United Nations Children's Fund (UNICEF); *today*, 6 February, 2002, from 4 p.m. to 4.30 p.m. in the Press Briefing Room (S-226). They will be joined by Mr. Kalman Mizsei, Director of the UNDP Regional Bureau for Europe and the Commonwealth of Independant States, in his capacity as Deputy United Nations Coordinator for Chernobyl; and by Mr. Douglas Gardner, United Nations Resident Coordinator in Kiev, on behalf of the United Nations Country Teams in Belarus, the Russian Federation and Ukraine.

* * *

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

ATELIER EN LANGUE ANGLAISE SUR LA STRUCTURE, LA RÉDACTION ET L'ADOPTION DES RÉSOLUTIONS DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence C

* * *

Une réunion de l'Alliance des petits États insulaires aura lieu *aujourd'hui* 6 février 2002 de 8 h 30 à 9 h 45 dans la salle de conférence 8.

* * *

Une réunion de la Communauté des Caraïbes aura lieu *aujourd'hui* 6 février 2002 de 9 heures à 9 h 45 dans la salle de conférence E.

* * *

Réunion d'information

M. Kenzo Oshima, Secrétaire général adjoint aux affaires humanitaires, en sa qualité de Coordonnateur des Nations Unies pour la coopération internationale pour Tchernobyl, M. Mark Malloch Brown, Administrateur du Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), et Mme Carol Bellamy, Directrice générale du Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF), tiendront une réunion d'information pour présenter le rapport intitulé "The Human Consequences of the Chernobyl Nuclear Accident: A Strategy for Recovery" *aujourd'hui* 6 février 2002 de 16 heures à 16 h 30 dans la salle des conférences de presse (S-226). Ils seront joints par M. Kalman Mizsei, Directeur du Bureau régional du PNUD pour l'Europe et la Communauté d'États indépendants, en sa qualité de Coordonnateur adjoint des Nations Unies pour la coopération intenationale pour Tcherbonbyl, et par M. Douglas Gardner, Coordonnateur résident des Nations Unies à Kiev, au nom des Équipes de pays des Nations Unies au Bélarus, en Fédération de Russie et en Ukraine.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

THIRD COMMITTEE

As agreed by the Third Committee at its 59th meeting on 1 February 2002, the next meeting of the Committee will be held on Friday, 15 February 2002, for the purpose of hearing the introduction of draft proposals under agenda item 117 (Elimination of racism and racial discrimination). The deadline for submission of draft proposals to the Secretary of the Committee (room S-2950D) is 1 p.m. on Friday, 8 February. The Committee will take action on the draft proposals on Tuesday, 26 February.

Informal consultations

Informal consultations on the draft resolution entitled "Measures to be taken against political platforms and activities based on doctrines of superiority which are based on racial discrimination or ethnic exclusiveness and xenophobia, including, in particular, neo-Nazism" (agenda item 117: Elimination of racism and racial discrimination) will be held on Thursday, 7 February 2002, at 3 p.m. in Conference Room 8.

* * *

The Special Committee on Peacekeeping Operations will hold its general debate on the issues before it on Monday and Tuesday, 11 and 12 February 2002. The speakers' list is open. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are kindly asked to contact Mr. Brent Superville (tel.: (917) 367-0067). As decided by the Bureau of the Special Committee, statements will be given in the order of registration on the speakers' list.

In light of the limited time period available to the Special Committee, the Bureau of the Special Committee would be grateful if delegations would limit their plenary statements to ten minutes.

As resolved by the General Assembly resolution 51/136, those Member States "that become personnel contributors to United Nations peacekeeping operations in years to come or that participate in the future in the Special Committee as observers for three consecutive years, shall, upon request in writing to the Chairman of the Committee, become members at the following session of the Special Committee." Member States to which this applies and which wish to become members of the Special Committee are kindly reminded to submit, if they have not already done so, their written requests to the Chairman of the Special Committee, H.E. Mr. Arthur Mbanefo (Nigeria), with a copy to the Secretary of the Committee (fax: (917) 367-2103).

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

TROISIÈME COMMISSION

Comme il a été décidé par la Troisième Commission lors de sa 59e séance tenue le 1er février 2002, la prochaine séance de la Commission aura lieu le vendredi 15 février 2002, en vue d'entendre la présentation des projets de proposition au titre du point 117 de l'ordre du jour (Élimination du racisme et de la discrimination raciale). La date limite pour la soumission des projets de proposition à la Secrétaire de la Commission (bureau S-2950D) est fixée au vendredi 8 février à 13 heures. La date à laquelle la Commission se prononcera sur les projets est fixée au mardi 26 février.

Consultations officieuses

Des consultations officieuses sur le projet de résolution sur les mesures à prendre contre les plates-formes et les activités politiques fondées sur les docrines de supériorité reposant sur la discrimination raciale ou l'exclusion ethnique et la xénophobie, y compris les activités néonazies (point 117 de l'ordre du jour : Élimination du racisme et de la discrimination raciale) auront lieu le jeudi 7 février 2002 à 15 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

Le Comité spécial des opérations de maintien de la paix tiendra son débat général sur les questions dont il sera saisi le lundi 11 et le mardi 12 février 2002. La liste des orateurs est ouverte. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de contacter M. Brent Superville (tél. : (917) 367-0067). Comme il a été décidé par le Bureau du Comité spécial, l'ordre des orateurs sera déterminé par leur ordre d'inscription.

Compte tenu du temps limité du Comité spécial, le Bureau du Comité spécial demande aux délégations de limiter leurs déclarations en séance plénière à 10 minutes.

Conformément à la résolution 51/136 de l'Assemblée générale, les États Membres "qui fourniront du personnel aux opérations de maintien de la paix dans les années à venir ou qui participeront à l'avenir aux travaux du Comité spécial pendant trois années consécutives en tant qu'observateurs deviendront, après avoir présenté une demande écrite à cet effet au Président du Comité, membres du Comité spécial à sa session suivante". Il est rappelé aux États Membres pour lesquels cela s'applique de soumettre, s'ils ne l'ont pas encore fait, une demande par écrit au Président du Comité spécial, S.E. M. Arthur Mbanefo (Nigéria), avec une copie à la Secrétaire du Comité (télécopieur : (917) 367-2103).

Member States and observers wishing to participate in the 2002 session of the Special Committee as observers are kindly reminded to address a written request to that effect to the Chairman of the Special Committee with a copy to the Secretary of the Committee (fax: (917) 367-2103).

* * *

The first meeting of the 2002 session of the Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples will be convened on Tuesday, 12 February 2002, at 10.30 a.m. in Conference Room 4. The agenda for the meeting will be as follows:

1. Opening of the session
2. Election of officers
3. Organization of work (A/AC.109/2002/L.1 and L.2)
4. Other matters

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Commission for Social Development acting as the Preparatory Committee for the Second World Assembly on Ageing will hold informal consultations on the Draft International Plan of Action on Ageing, 2002 on Friday, 8 February 2002, in Conference Room 3.

The Commission for Social Development acting as the Preparatory Committee for the Second World Assembly on Ageing will hold its second session from 25 February to 1 March 2002 at Headquarters. The provisional agenda for the session is contained in document E/CN.5/2002/PC/1.

* * *

The fortieth session of the Commission for Social Development will be held at Headquarters from 11 to 21 February 2002. The first meeting will take place on Monday, 11 February, at 10 a.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and the organization of work are contained in documents E/CN.5/2002/1 and E/CN.5/2002/L.1, respectively.

The speakers' list for the session is now open. Delegations wishing to address the Commission are kindly requested to contact the Secretary, Ms. Vivian Pliner-Josephs (room S-2950E; tel.: (212) 963-5724; fax: (212) 963-5935). Delegations are likewise reminded to kindly submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission.

Il est rappelé aux États Membres et aux observateurs qui souhaitent participer à la session de 2002 session du Comité spécial en qualité d'observateurs d'en faire la demande par écrit au Président du Comité spécial, avec une copie à la Secrétaire du Comité (télécopieur : (917) 367-2103).

* * *

La première séance de la session de 2002 du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux aura lieu le mardi 12 février 2002 à 10 h 30 dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour de la séance sera le suivant :

1. Ouverture de la session
2. Élection du Bureau
3. Organisation des travaux (A/AC.109/2002/L.1 et L.2)
4. Questions diverses

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La Commission du développement social, constituée en comité préparatoire de la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement tiendra des consultations officieuses sur le projet de Plan d'action international sur le vieillissement, 2002, le vendredi 8 février 2002 dans la salle de conférence 3.

La deuxième session de la Commission du développement social, constituée en comité préparatoire de la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement aura lieu au Siège du 25 février au 1er mars 2002. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/CN.5/2002/PC/1.

* * *

La quarantième session de la Commission du développement social aura lieu au Siège du 11 au 21 février 2002. La première séance se tiendra le lundi 11 février à 10 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire a été publié sous la cote E/CN.5/2002/1 et l'organisation travaux figure dans le document E/CN.5/2002/L.1.

La liste des orateurs pour la session est maintenant ouverte. Les délégations qui souhaitent prendre la parole à la Commission sont priées de contacter la Secrétaire de la Commission, Mme Vivian Pliner-Josephs (bureau S-2950E; téléphone (212) 963-5724; télécopieur : (212) 963-5935). Les délégations sont aussi priées de soumette les noms de leurs représentants à la Secrétaire de la Commission.

Information on documentation for the fortieth session of the Commission for Social Development (11-21 February 2002, New York) is available on the Web site of the Division for Social Policy and Development at: <http://www.un.org/esa/socdev/csd/2002.htm>.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Bob F. Jalang'o (Kenya), on Tuesday, 12 February 2002, at 10 a.m. sharp in Conference Room 9.

* * *

The forty-sixth session of the Commission on the Status of Women will be held from 4 to 15 March 2002 at Headquarters. The provisional annotated agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/2002/1.

The Chairpersons of the regional groups are kindly invited to submit their nominations for the new Bureau of the Commission to the Secretary, Ms. Kate Starr Newell (room S-2950D; tel.: (212) 963-4248; fax: (212) 963-5935), by Wednesday, 27 February 2002 .

In accordance with Economic and Social Council resolution 1983/27, the Commission will be called upon to appoint five of its members (one from each regional group) to the Working Group on Communications on the Status of Women during this session of the Commission. The Chairpersons of the regional groups are likewise invited to submit their nominations to the Secretary of the Commission no later than 1 p.m. on Friday, 1 March 2002.

* * *

The thirty-second session of the Statistical Commission will be held at Headquarters from 5 to 8 March 2002. The first meeting will take place on Tuesday, 5 March, at 10.30 a.m. The provisional annotated agenda and organization of work of the session are contained in documents E/CN.3/2002/1 and Corr.1 and E/CN.3/2002/L.1, respectively.

For those delegations who have not yet done so, kindly submit the names of the representatives to Mr. Otto Gustafik, Secretary of the Commission (room S-2950F; tel.: (212) 963-9963; fax: (212) 963-5935).

Les délégations intéressées peuvent se procurer des renseignements sur la documentation pour la quarantième session de la Commission du développement social (11-21 février 2002, New York) sur le site Web de la Division des politiques sociales et du développement social à l'adresse suivante : <http://www.un.org/esa/socdev/csd/2002.htm>.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la conduite de S.E. M. Bob F. Jalang'o (Kenya), le mardi 12 février 2002 à 10 heures (précises) dans la salle de conférence 9.

* * *

La Commission de la condition de la femme tiendra sa quarante-sixième session au Siège du 4 au 15 mars 2002. L'ordre du jour provisoire annoté et le projet d'organisation des travaux pour la session figurent dans le document E/CN.6/2002/1.

Les Présidents des groupes régionaux sont priés de présenter leurs candidatures pour le nouveau Bureau de la Commission à la Secrétaire, Mme Kate Starr Newell (bureau S-2950D; tél. : (212) 963-4248; télécopieur : (212) 963-5935), avant le mercredi 27 février 2002 .

Conformément à la résolution 1983/27 du Conseil économique et social, il sera demandé à la Commission de nommer cinq de ses membres (un de chaque groupe régional) au Groupe de travail chargé des communications relatives à la condition de la femme durant la session de la Commission. Les Présidents des groupes régionaux sont également invités à présenter leurs candidatures à la Secrétaire de la Commission, au plus tard le vendredi 1er mars 2002 à 13 heures.

* * *

La trente-deuxième session de la Commission de statistique se tiendra au Siège du 5 au 8 mars 2002. La première séance aura lieu le 5 mars à 10 h 30. L'ordre du jour provisoire de la session et l'organisation des travaux figurent dans les documents E/CN.3/2002/1 et Corr.1 et E/CN.3/2002/ L.1, respectivement.

Il est demandé aux délégations qui ne l'ont pas encore fait de soumettre le nom de leurs représentants à M. Otto Gustafik, Secrétaire de la Commission (bureau S-2950F; tél. : (212) 963-9963; télécopieur: (212) 963-5935).

* * *

United Nations Development Programme

The second informal consultation on the United Nations Development Programme *Human Development Report 2002* will be held on Wednesday, 13 February 2002, from 3 p.m. to 5 p.m. in Conference Room 5.

ANNOUNCEMENTS

At the informal meeting held on Friday, 7 December 2001, the Chairperson of Working Group II of the Disarmament Commission dealing with agenda item 5 (Practical confidence-building measures in the field of conventional arms) distributed the information provided by delegations on documents and meetings on existing confidence-building measures in the field of conventional arms. Copies of the information are available at the Department of Disarmament Affairs with Mr. Nazir Kamal (room S-3170F; tel.: (212) 963-6195), as well as with the Chairperson, Ms. Gabriela Martinic, Permanent Mission of Argentina (tel.: (212) 688-6300, extensions 226 and 224). The Chairperson would also like to remind all delegations that they might submit further information.

*

* *

Background information for the forty-sixth session of the Commission on the Status of Women, including on the two thematic issues (eradicating poverty, including through the empowerment of women throughout their life cycle in a globalizing world; and environmental management and mitigation of natural disasters: a gender perspective) is available at the offices of the Division for the Advancement of Women (room DC2-1245), as well as on the Web site of the Division at <http://www.un.org/womenwatch/daw/csw/46sess.htm>.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

La deuxième consultation officieuse sur le *Rapport sur le développement humain 2002* du Programme des Nations Unies pour le développement aura lieu le mercredi 13 février 2002 de 15 heures à 17 heures dans la salle de conférence 5.

AVIS

À la séance officieuse, tenue le 7 décembre 2001, la Présidente du Groupe de travail II de la Commission du désarmement sur le point 5 de l'ordre du jour (Mesures de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques) a fait distribuer la documentation fournie par les délégations sur les documents et les séances sur les mesures propres à accroître la confiance. Des exemplaires de cette documentation sont disponibles au Département des affaires de désarmement auprès de M. Nazir Kamal (bureau 3170F; tél. : (212) 963-6195), ainsi qu'auprès de la Présidente, Mme Gabriela Martinic, Mission permanente de l'Argentine (tél. : (212) 688-6300, postes 226 et 224). La Présidente rappelle à toutes les délégations qu'elles peuvent fournir de la documentation additionnelle.

*

* *

On peut se procurer de la documentation de référence pour la quarante-sixième session de la Commission de la condition de la femme, y compris sur les deux questions thématiques (élimination de la pauvreté, notamment grâce au renforcement du pouvoir d'action des femmes tout au long de leur cycle de vie à l'heure de la mondialisation, et gestion de l'environnement et atténuation des effets des catastrophes naturelles : le point de vue des femmes) au bureau de la Division de la promotion de la femme (bureau DC2-1245), ainsi que sur le site Web de la Division à l'adresse suivante : <http://www.un.org/womenwatch/daw/csw/46sess.htm>.

* * *

Background information on the Secretary-General's report on the priority theme "Integration of social and economic policy" of the fortieth session of the Commission for Social Development (12-22 February 2002), is available to be picked up at the office of the Director of the Division for Social Policy and Development (room DC2-1370). It can also be downloaded from the Web site of the Division at: <http://www.un.org/esa/socdev/csd/2002/htm>.

* * *

In accordance with General Assembly resolution 55/199 and Preparatory Committee I decision 2001/PC/3, the secretariat of the World Summit on Sustainable Development has prepared the list of non-governmental organizations and other major groups recommended for accreditation with the Summit and its Preparatory Committee. The list is available on the Internet at the following address: <www. johannesburgsummit.org>. Governments are kindly invited to review the list ahead of the start of the session.

* * *

On peut se procurer de la documentation de référence sur le rapport du Secrétaire général sur le thème prioritaire "Intégration des politiques sociales et économiques" de la quarantième session de la Commission du développement social (12-22 février 2002) au bureau du Directeur de la Division des politiques sociales et du développement social (bureau DC2-1370) ou sur le site Web de la Division à l'adresse suivante : <http://www.un.org/esa/ socdev/csd/2002/htm>.

* * *

Conformément à la résolution 55/199 de l'Assemblée générale et à la décision 2001/PC/3 du Comité préparatoire (première session), le secrétariat du Sommet mondial pour le développement durable a établi une liste des organisations non gouvernementales et des autres grands groupes recommandés pour accréditation auprès du Sommet et de son Comité préparatoire. La liste est disponible sur Internet à l'adresse suivante : <www.johannesburgsummit.org>. Les Gouvernements sont priés d'examiner la liste avant le début de la session.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be meetings of the Group of 77 of the Third Committee *(on ageing)* on Thursday, 7 February 2002, from 10 a.m. to 1 p.m. and 2 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 2.

* * *

The African Group of the Fifth Committee will meet on Thursday, 7 February 2002, at 11 a.m. in Conference Room 6.

* * *

There will be a meeting of the Arab Group of the Whole on Monday, 11 February 2002, in Conference Room D, following the adjournment of the meeting of the Ad Hoc Committee on Jurisdictional Immunities of States and their Properties.

* * *

Symposium

The Symposium of the International Forum for Social Development on the theme "Financing Global Social Development", organized by the Department of Economic and Social Affairs, will be held on Thursday, 7 February 2002, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 2.30 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, as well as background documentation on the Forum, please contact the Division for Social Policy and Development (room DC2-1370; tel.: (212) 963-5855).

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and Intel Corporation are jointly organizing the Intel/UNITAR campus on new communication technologies and diplomacy. The campus, to be conducted in English, will be held from Wednesday to Friday, 13 to 15 February 2002, from 9.45 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. In addition, a Tutorial Module is compulsory for beginners on the Internet. It will be held on Tuesday, 12 February, from 2 p.m. to 6 p.m.

A letter on this subject, including a detailed information note, the programme and a nomination form, was addressed to all the permanent missions in New York. The registration deadline is *today*, 6 February. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Des réunions du Groupe des 77 de la Troisième Commission *(sur le vieillissement)* le jeudi 7 février 2002 de 10 heures à 13 heures et de 14 heures à 18 heures dans la salle de conférence 2.

* * *

Le Groupe afrcain de la Cinquième Commission se réunira le jeudi 7 février 2002 à 11 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

Une réunion du Groupe arabe plénier aura lieu le lundi 11 février 2002 dans la salle de conférence D, à l'issue de la séance du Comité spécial sur les immunités juridictionnelles des États et de leurs biens.

* * *

Colloque

Le Colloque du Forum international pour le développement social sur le thème "Financement du développement social", organisé par le Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le jeudi 7 février 2002 de 9 h 30 à 13 heures et de 14 h 30 à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, ainsi que pour la documentation de base sur le Forum, prière de contacter la Division des politiques sociales et du développement social (bureau DC2-1370; tél. : (212) 963-5855).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Intel Corporation organisent conjointement un campus sur les nouvelles technologies de communication et la diplomatie. La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu du mercredi 13 au vendredi 15 février 2002 de 9 h 45 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures. En outre, un module dirigé est obligatoire pour les débutants sur Internet. Il se tiendra le mardi 12 février de 14 heures à 18 heures.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information, d'une brochure et d'une demande d'inscription, a été adressée aux missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée à *aujourd'hui* 6 février. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman à l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684 ou 963-9196).

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and Francis Group, Ltd. are jointly conducting the Francis Group/UNITAR Workshop on building effective speaking skills. This workshop, to be conducted in English, will be held at United Nations Headquarters on Wednesday and Thursday, 20 and 21 February 2002, from 9.45 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.

UNITAR can no longer accept any more applications, as the workshop is full. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

* * *

As from Friday, 1 February 2002, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Delegations who wish to make their statements available to the media at Headquarters are advised to provide 100 copies of these directly to the media office located on the third floor in the Secretariat Building (room S-348).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et le Francis Group, Ltd organisent conjointement le Francis Group/UNITAR Atelier destiné à améliorer l'efficacité oratoire. La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies les mercredi 20 et jeudi 21 février 2002 de 9 h 45 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures.

L'UNITAR ne peut plus accepter d'inscriptions, l'atelier étant complet. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman à l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684 ou 963-9196).

* * *

À partir du vendredi 1er février 2002, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

* * *

Les délégations qui souhaitent mettre leurs déclarations à la disposition des médias sont invitées à fournir 100 exemplaires des textes au bureau des médias situé dans le Bâtiment du Secrétariat (bureau S-348).

SUMMARY OF MEETINGS

Monday, 4 February 2002

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT
ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE
FOR THE WORLD SUMMIT ON
SUSTAINABLE DEVELOPMENT
Second preparatory session 11th meeting

Comprehensive review and assessment of progress achieved in the implementation of Agenda 21 and the other outcomes of the United Nations Conference on Environment and Development, as well as of the Programme for the Further Implementation of Agenda 21 [2]

The Commission continued its consideration of the item.

List of issues and proposals for discussion

The Chairman made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of Brazil (on behalf of the Group of 77 and China), Spain (on behalf of the European Union), Canada, Hungary, Japan, Mexico, Switzerland, Chile (on behalf of the Group of 77 and China), Zimbabwe (on behalf of the Group of 77 and China), Belarus, the Republic of Korea, the United States, Turkey, Norway, Kazakhstan, Kyrgyzstan, China, the Holy See, Saudi Arabia, Egypt, Samoa, Iceland, the Russian Federation, the Islamic Republic of Iran, India, South Africa, Nepal, the Lao People's Democratic Republic and New Zealand.

Tuesday, 5 February 2002

SECURITY COUNCIL

4467th meeting

The situation in Burundi

The agenda was adopted without objection.

In accordance with the understanding reached in the Security Council's prior consultations and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure, the President of the Council extended an invitation to His Excellency Major Pierre Buyoya, President of the Republic of Burundi.

The Council began its consideration of the item.

APERÇU DES SÉANCES

Lundi 4 février 2002

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE
CONSTITUÉE EN COMITÉ PRÉPARATOIRE
DU SOMMET MONDIAL POUR LE
DÉVELOPPEMENT DURABLE
Deuxième session préparatoire 11e séance

Examen et évaluation d'ensemble des progrès accomplis dans la mise en œuvre d'Action 21 et des autres textes issus de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement, ainsi que du Programme relatif à la poursuite de la mise en œuvre d'Action 21 [2]

La Commission poursuit l'examen de la question.

Liste des questions et des propositions pour discussion

Le Président fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants du Brésil (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de l'Espagne (au nom de l'Union européenne), du Canada, de la Hongrie, du Japon, du Mexique, de la Suisse, du Chili (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), du Zimbabwe (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), du Bélarus, de la République de Corée, des États-Unis, de la Turquie, de la Norvège, du Kazakhstan, du Kirghizistan, de la Chine, du Saint-Siège, de l'Arabie saoudite, de l'Égypte, du Samoa, de l'Islande, de la Fédération de Russie, de la République islamique d'Iran, de l'Inde, de l'Afrique du Sud, du Népal, de la République démocratique populaire lao et de la Nouvelle-Zélande.

Mardi 5 février 2002

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4467e séance

La situation au Burundi

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Conformément à l'accord auquel le Conseil est parvenu au cours de consultations préalables et à l'article 37 de son règlement intérieur provisoire, le Président du Conseil adresse une invitation à Son Excellence le major Pierre Buyoya, Président de la République du Burundi.

Le Conseil commence l'examen de la question.

The Council heard a statement by His Excellency Major Pierre Buyoya, President of the Republic of Burundi.

4468th (private) meeting

The situation in Burundi

The Security Council met in private. At the close of the meeting, the following communiqué was issued by the Secretary-General in accordance with rule 55 of the provisional rules of procedure of the Council:

"At its 4468th meeting, held in private on 5 February 2002, the Security Council considered the item entitled "The situation in Burundi". The President, with the consent of the Council, extended an invitation to His Excellency Major Pierre Buyoya, President of the Republic of Burundi.

"The members of the Council and the President of the Republic of Burundi had a constructive discussion."

Le Conseil entend une déclaration de S.E. le major Pierre Buyoya, Président de la République du Burundi.

4468e séance (à huis clos)

La situation au Burundi

Le Conseil se réunit à huis clos. À l'issue de la séance, le communiqué ci-après est émis par le Secrétaire général conformément à l'article 55 du règlement intérieur provisoire du Conseil :

"À sa 4468e séance, tenue à huis clos le 5 février 2002, le Conseil de sécurité a examiné la question intitulée "La situation au Burundi". Le Président, avec l'assentiment du Conseil, a adressé une invitation à S.E. le major Pierre Buyoya, Président de la République du Burundi.

"Les membres du Conseil et le Président de la République du Burundi ont eu un échange de vues constructif."

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. Vienna, 11 April 1980

Accession: Israel (22 January 2002)*

Kyoto Protocol to the United Nations Framework Convention on Climate Change. Kyoto, 11 December 1997

Accession: Morocco (25 January 2002)*

Single Convention on Narcotic Drugs, 1961. New York, 30 March 1961

Accession: Eritrea (30 January 2002)*

Convention on psychotropic substances. Vienna, 21 February 1971

Accession: Eritrea (30 January 2002)*

Protocol amending the Single Convention on Narcotic Drugs, 1961. Geneva, 25 March 1972

Accession: Eritrea (30 January 2002)*

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises. Vienne, 11 avril 1980

Adhésion : Israël (22 janvier 2002*)

Protocole de Kyoto à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. Kyoto, 11 décembre 1997

Adhésion : Maroc (25 janvier 2002*)

Convention unique sur les stupéfiants de 1961. New York, 30 mars 1961

Adhésion : Érythrée (30 janvier 2002*)

Convention sur les substances psychotropes. Vienne, 21 février 1971

Adhésion : Érythrée (30 janvier 2002*)

Protocole portant amendement de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961. Genève, 25 mars 1972

Adhésion : Érythrée (30 janvier 2002*)

* Date de réception des documents pertinents.

Single Convention on Narcotic Drugs, 1961, as amended by the Protocol amending the Single Convention on Narcotic Drugs, 1961. New York, 8 August 1975

Participation in the Convention by virtue of accession to the 1961 Convention and to the Protocol of 25 March 1972: Eritrea (30 January 2002)*

United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances. Vienna, 20 December 1988

Accession: Eritrea (30 January 2002)*

Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment. New York, 10 December 1984

Declaration under article 22: Azerbaijan (4 February 2002)*

Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants. Stockholm, 22 May 2001

Ratification: Samoa (4 February 2002)*

United Nations Convention on the Law of the Sea. Montego Bay, 10 December 1982

Ratification: Hungary (5 February 2002)*

Agreement relating to the implementation of Part XI of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982. New York, 28 July 1994

Accession: Hungary (5 February 2002)*

Rome Statute of the International Criminal Court. Rome, 17 July 1998

Ratification: Ecuador (5 February 2002)*

Ratification: Portugal (5 February 2002)*

International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of their Families. New York, 18 December 1990

Accession: Ecuador (5 February 2002)*

Optional Protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women. New York, 6 October 1999

Ratification: Ecuador (5 February 2002)*

International Coffee Agreement 2001. London, 28 September 2000

Ratification: Ecuador (5 February 2002)*

---

* Date of receipt of the relevant documents.

Convention unique sur les stupéfiants de 1961, telle que modifiée par le Protocole portant amendement de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961. New York, 8 août 1975

Participation à la Convention en vertu de l'adhésion à la Convention de 1961 au Protocole du 25 mars 1972 : Érythrée (30 janvier 2002*)

Convention des Nations Unies contre le trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes. Vienne, 20 décembre 1988

Adhésion : Érythrée (30 janvier 2002*)

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. New York, 10 décembre 1984

Déclaration en vertu de l'article 22 : Azerbaïdjan (4 février 2002*)

Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants. Stockholm, 22 mai 2001

Ratification : Samoa (4 février 2002*)

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer. Montego Bay, 10 décembre 1982

Ratification : Hongrie (5 février 2002*)

Accord relatif à l'application de la Partie XI de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982. New York, 28 juillet 1994

Adhésion : Hongrie (5 février 2002*)

Statut de Rome de la Cour pénale internationale. Rome, 17 juillet 1998

Ratification : Équateur (5 février 2002*)

Ratification : Portugal (5 février 2002*)

Convention internationale sur la protection des droits de tous les travailleurs migrants et des membres de leur famille. New York, 18 décembre 1990

Adhésion : Équateur (5 février 2002*)

Protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. New York, 6 octobre 1999

Ratification : Équateur (5 février 2002*)

Accord international de 2001 sur le café. Londres, 28 septembre 2000

Ratification : Équateur (5 février 2002*)

---

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

DPI/NGO Briefing

This week, the topic of the DPI/NGO Briefing will be "Update on the Political and Humanitarian Situation in the Sudan". The briefing will be held on Thursday, 7 February from 10 a.m. to 11.30 a.m. in the Conference Room 3. The briefings are organized by the Department of Public Information (DPI). Members of permanent missions, Secretariat staff and the media are also invited to attend. For further information, please contact Mr. Oleg Dzioubinski, NGO Section, Department of Public Information (tel.: (212) 963-1859).

*

* *

Web sites

Presidency of the Security Council:

<http://www.un.org/Docs/sc/presidency>

President of the General Assembly:

<http://www.un.org/ga/president>

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:

<http://www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373>

<http://www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm>

<http://www. un.org/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/french/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373>

<http:// www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html>

AVIS

Réunion d'information DPI/ONG

Cette semaine, le sujet de la Réunion d'information DPI/ONG sera "Mise à jour sur la situation politique et humanitaire au Soudan". La réunion aura lieu le jeudi 7 février 2002 de 10 heures à 11 h 30 dans la salle de conférence 3. Ces réunions d'information sont organisées par le Département de l'information. Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat et les médias sont également invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter M. Oleg Dzioubinski, Section des ONG, Département de l'information (tél. : (212) 963-1859).

*

* *

Sites Web

Présidence du Conseil de sécurité :

<http://www.un.org/Docs/sc/presidency>

Président de l'Assemblée générale :

<http://www.un.org/ga/president>

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant le contre-terrorisme :

<http://www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373>

<http://www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm>

<http://www. un.org/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/french/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373>

<http:// www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html>

Spanish presidency of the European Union:

<http://www.spainun.org>

Presidency of Mexico of the Group of Latin America and the Caribbean States:

<http://www.un.int/mexico>

Présidence espagnole de l'Union européenne :

<http://www.spainun.org>

Présidence du Mexique du Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes :

<http://www.un.int/mexico>

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940 (extensions: 33888, 36771 and 36776)

(fax number: 963-4790)
(e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (postes 33888, 36771 et 36776)

(numéro du télécopieur : 963-4790)
(adresse électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

02-22536